



On-Site Newsletter

Winter, 2014

Audio & Braille Literacy Enhancement, Inc.
Providing alternative ways for people with print disabilities to read

Hi-ho, Hi-ho, It's Off to Work We Go!

We at ABLE are very eager to show you how print materials are transcribed into audio and braille. We hope that this pictorial issue of On-Site will offer you a new or renewed appreciation for the many steps involved in making print materials available to all, and for the many dedicated volunteers and staff who make it happen.

Audio

We are excited to announce that 2015 will offer a new level of technical recording excellence for audio transcription. A digital recording studio will be built in the Central Library space, adjacent to our current office. This will provide the opportunity for narrating books in soundproof booths, making the quality of our work even better. This process will make our recorded books eligible for national distribution through the National Library Service. When completed, our readers will have the option of recording in this professional studio environment. Our deepest gratitude to the Milwaukee Public Library and Wisconsin Talking Book and Braille Library for their team effort in this tremendous endeavor.



← Mary Wejrowski, Orientation and Mobility instructor for Milwaukee Public Schools, placing an order with ABLE.

Linda Cieslik, an at-home audio reader since 2011, recording a book using her computer, audio software and a microphone. →

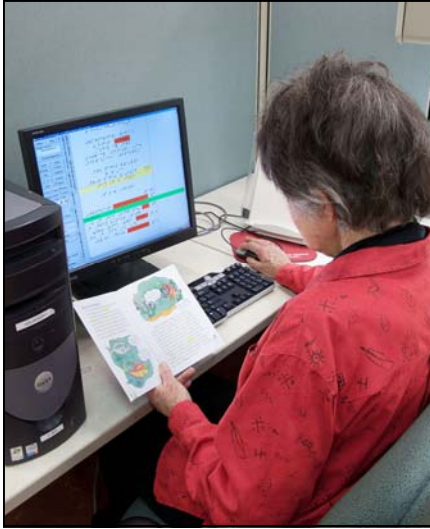


← Andrew Jambura, ABLE audio assistant, marking up an audio book for chapter divisions.

JT, Milwaukee Public Schools (MPS) student, reading a recorded digital audio book! →



Braille



← Barb Althoen, braille transcriber with ABLE since 1998, transcribing a children's book from print into braille.



Lenore Tesch, braille transcriber since 2004, proofreading a transcribed book. →



John "Kacz" Kaczmarowski, ABLE's tactile artist since 2001, creating tactile drawings.



Kay Effinger, braille office volunteer for many years, using a thermoform machine to duplicate tactiles.



Audrey Hemmer, braille transcriber since 1981, using an embosser to produce hard copy braille and tactiles.



← Cheri McGrath, Board President, braille office volunteer since 1995, binding the pages to assemble a braille book.

Javon, MPS student, reading the finished product with his teacher, Lauren Rosenbergh! →

